

Switzerland-Zofingue: Engineering support services

OJ S 57/2023 21/03/2023

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesamt für Strassen ASTRA

Postal address: Brühlstrasse 3

Town: Zofingen

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 4800

Country: Switzerland

Contact person: Erhaltungsplanung F3

E-mail: zofingen@astra.admin.ch**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>Address of the buyer profile: www.astra.admin.ch**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1314397

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Bundesamt für Strassen ASTRA

Postal address: Brühlstrasse 3

Town: Zofingen

Postal code: 4800

Country: Switzerland

Contact person: EP F3; MP-150001, LCM F3 GE X

E-mail: beschaffung.zofingen@astra.admin.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):Main address: <https://www.simap.ch>**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

II.1.2. Main CPV code

71336000 Engineering support services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Ziel des Projektes Life Cycling Management LCM F3 ist es, alle BSA-Anlagen im Gebiet der ASTRA-Filiale Zofingen (F3) auf Basis der Zustandserfassungen der Gebietseinheiten zu erfassen, zu bewerten / beurteilen.

Unter Einbezug weiterer Aspekte wie zum Beispiel Normen, Standards, Funktionalität, Betrieb, Energie sind Massnahmen vorzuschlagen und ein End of Life der Teilanlagen zu definieren. Diese Angaben sind, soweit möglich, für die zukünftigen Anwendungen in Abstimmung mit der Erhaltungsplanung Filiale Zofingen aufzubereiten und abzugleichen.

Dazu benötigt die ASTRA-Filiale Zofingen (F3) eine in den Themen Elektrotechnik, Wartung- und Unterhalt von elektrotechnischen Anlagen auf Nationalstrassen / Nationalstrassentunnel versierte Person mit einer grossen Fakultät zu Zustandsbeurteilungen

Die Erbringung der Dienstleistungen sind nicht spezifisch einer SIA-Phase zugeordnet. Das Mandat gilt für die Rolle LCI (Life Cycle Inspector) und LCE (Life Cycle Engineer).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Die Erbringung der objektgebundenen Dienstleistungen (z. B. Zustandserfassung, Bestandsaufnahmen) erfolgt vor Ort (vgl. Projektperimeter).

Besprechungen mit dem Auftraggeber erfolgen beim Auftraggeber (ASTRA Filiale Zofingen).

Dienstleistungen, welche nicht standortgebunden sind, werden beim Auftragnehmer, der Gebietseinheit oder externen Unternehmen erbracht.

II.2.4. Description of the procurement

Ziel des Projektes Life Cycling Management LCM F3 ist es, alle BSA-Anlagen im Gebiet der ASTRA-Filiale Zofingen (F3) auf Basis der Zustandserfassungen der Gebietseinheiten zu erfassen, zu bewerten / beurteilen.

Unter Einbezug weiterer Aspekte wie zum Beispiel Normen, Standards, Funktionalität, Betrieb, Energie sind Massnahmen vorzuschlagen und ein End of Life der Teilanlagen zu definieren.

Diese Angaben sind, soweit möglich, für die zukünftigen Anwendungen in Abstimmung mit der Erhaltungsplanung Filiale Zofingen aufzubereiten und abzugleichen.

Dazu benötigt die ASTRA-Filiale Zofingen (F3) eine in den Themen Elektrotechnik, Wartung- und Unterhalt von elektrotechnischen Anlagen auf Nationalstrassen / Nationalstrassentunnel versierte Person mit einer grossen Fakultät zu Zustandsbeurteilungen

Die Erbringung der Dienstleistungen sind nicht spezifisch einer SIA-Phase zugeordnet. Das Mandat gilt für die Rolle LCI (Life Cycle Inspector) und LCE (Life Cycle Engineer).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Die Angaben betreffend Zuschlagskriterien müssen zusammen mit den vorgegebenen Angebotsunterlagen eingereicht werden: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK1: PREIS; Bereinigte Angebotssumme / Weighting: 30 %

Cost criterion - Name: ZK2: QUALITÄT DES ANBIETERS; Qualifikation der Schlüsselpersonen bezüglich der Anforderungen im Projekt / Weighting: 40 %

Cost criterion - Name: aufgeteilt in: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK2.1 Mandatsleiter / -in LCI/LCE (Projektleiter / -in); Gewichtung 25%: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: - 1 Referenzobjekt über abgeschlossene Arbeiten in gleichwertiger Funktion oder Stv.-Funktion mit vergleichbarer Komplexität und aus den gleichen Fachbereichen. / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Als vergleichbare Komplexität gilt: Leistungen für ein Mandat mit der Funktion als Life Cycle Inspector (LCI) und Life Cycle Engineer (LCE) für die komplette Erfassung und Beurteilung im Life Cycle Ma / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Es gelten alle Fachbereiche gemäss Fachhandbuch BSA ASTRA. / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK2.2 Mandatsleiter / -in -Stellvertreter LCI / LCE (Projektleiter / -in - Stv.); Gewichtung 15%: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: - 1 Referenzobjekt über abgeschlossene Arbeiten in gleichwertiger Funktion oder Stv.-Funktion mit vergleichbarer Komplexität und aus den gleichen Fachbereichen. / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Als vergleichbare Komplexität gilt: Leistungen für ein Mandat mit der Funktion als Life Cycle Inspector (LCI) und Life Cycle Engineer (LCE) für die komplette Erfassung und Beurteilung im Life Cycle Ma / Weighting: 1

Cost criterion - Name: Es gelten alle Fachbereiche gemäss Fachhandbuch BSA ASTRA. / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK3: QUALITÄT DES ANGEBOTES / Weighting: 30 %

Cost criterion - Name: aufgeteilt in: / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK3.1 Aufgabenanalyse und Vorgehensvorschlag; Gewichtung 20% / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK3.2: Risikoanalyse; Gewichtung 5% / Weighting: 1

Cost criterion - Name: ZK3.3 Organigramm; Gewichtung 5% / Weighting: 1

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Dieser Auftrag kann verlängert werden. Die Verlängerung erfolgt abhängig von der Verfügbarkeit der Kredite, Projektfortschritt und allfälligen Projektänderungen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgenden Eignungsnachweise / Bestätigungen müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden, ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen werden kann:

EK1: Firmenerfahrung/-referenz

- Für den Anbieter: 1 Referenzprojekt über abgeschlossene Arbeiten mit vergleichbarer Komplexität und aus den gleichen Fachbereichen.

Als vergleichbare Komplexität gilt:

Leistungen für ein Mandat mit der Funktion als Life Cycle Inspector (LCI) und Life Cycle Engineer (LCE) für die komplette Erfassung und Beurteilung im Life Cycle Management von 1 Tunnelobjekt Nationalstrasse oder eine vergleichbare Tätigkeit in der umfassenden Zustandsbeurteilung von Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen.

Es gelten alle Fachbereiche gemäss Fachhandbuch BSA ASTRA.

EK2: Wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit

- Für den Anbieter: Jahresumsatz Anbieter > doppelter Jahresumsatz des Auftrages.

EK3: Schlüsselperson/-referenz

- Für die Schlüsselperson Mandatsleiter / -in LCI / LCE (Projektleiter / -in):

1 Referenzobjekt über abgeschlossene Arbeiten in gleichwertiger Funktion oder Stv.-Funktion mit vergleichbarer Komplexität und aus den gleichen Fachbereichen.

Als vergleichbare Komplexität gilt:

Leistungen für ein Mandat mit der Funktion als Life Cycle Inspector (LCI) und Life Cycle Engineer (LCE) für die komplette Erfassung und Beurteilung im Life Cycle Management von 1 Tunnelobjekt Nationalstrasse oder eine vergleichbare Tätigkeit in der umfassenden Zustandsbeurteilung von Betriebs- und Sicherheitsausrüstungen.

Es gelten alle Fachbereiche gemäss Fachhandbuch BSA ASTRA.

EK4: Nachweis der Verfügbarkeit

- Für die Schlüsselperson und Stellvertretung des Anbieters: Nachweis, dass Verfügbarkeit > der erforderlichen Verfügbarkeit während der nächsten zwei Jahre gegeben ist. Detaillierte Aufzählung und Darstellung der zeitlichen Belastung an den übrigen Projekten.

- Mindestverfügbarkeit der Mandatsleitung LCI / LCE: 30%

- Mindestverfügbarkeit der Mandatsleitung-Stv. LCI / LCE: BSA 15%

EK5: Subunternehmer

- Maximal 50% der Leistung darf durch Subunternehmer erbracht werden.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten.

EK1: Firmenerfahrung/-referenz

EK2: Wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit

EK3: Schlüsselperson/-referenz

EK4: Nachweis der Verfügbarkeit

EK5: Subunternehmer

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 08/05/2023 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/05/2023 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.

Verhandlungen: Es findet keine örtliche Begehung statt.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: 1. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite. 2. Die Erarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben. 3. Ausschreibungsunterlagen sind in deutscher Sprache erhältlich. Bei Widersprüchen zwischen den Fassungen ist die deutsche Version massgebend. 4. Ausschluss: die Firma C+E Planing AG, 5610 Wohlen ist von der Teilnahme am vorliegenden Verfahren ausgeschlossen. 5. Es werden zeitgleich 3 Mandate LCI / LCE ausgeschrieben. Mehrfachbewerbungen sind zugelassen, der Anbieter muss sich aber im Falle eines Mehrfachzuschlages auf max. 2 Mandate gemäss Dokument «09 Auswahl DL-Mandat» bei möglicher doppelter oder dreifacher Auftragsvergabe festlegen, welches unterschrieben einzureichen ist.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schlussstermin / Bemerkungen: Es sind 2 Exemplare des Angebots (der Angebotsunterlagen) in Papierform und 2 in elektronischer Form (USB-Stick) einzureichen. Einreichung auf dem Postweg: A-Post oder PostPac Priority (Datum Poststempel einer Schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle; Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Die Anbieter bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Verspätete Angebote werden nicht mehr berücksichtigt. Auf dem Couvert ist neben der Projektbezeichnung deutlich der Vermerk "Nicht öffnen - Offertunterlagen" anzubringen. Persönliche Abgabe: Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin während den Öffnungszeiten der Loge (08:00: - 12:00 Uhr und 13:00 – 17:00 Uhr, Freitag bis 16:00 Uhr) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung zu erfolgen (Adresse s. 1.2). Übergabe an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land, während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung, übergeben. Die Anbieter sind in diesem Fall verpflichtet, die Empfangsbestätigung vor dem Abgabetermin per E-Mail der Beschaffungsstelle zu senden. Auf Angebote, die per E-Mail oder Fax zugestellt werden, wird nicht eingetreten!

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Fragen sind in deutscher Sprache unter www.simap.ch im "Forum" einzureichen. Sie werden bis am 11.04.2023 allen Bezüger der Ausschreibungsunterlagen gleichlautend unter www.simap.ch im "Forum" beantwortet. Nach dem 03.04.2023 eintreffende Fragen werden nicht mehr beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 16.03.2023 , Dok. 1314397 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 03.04.2023.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 16.03.2023 bis 08.05.2023

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/03/2023